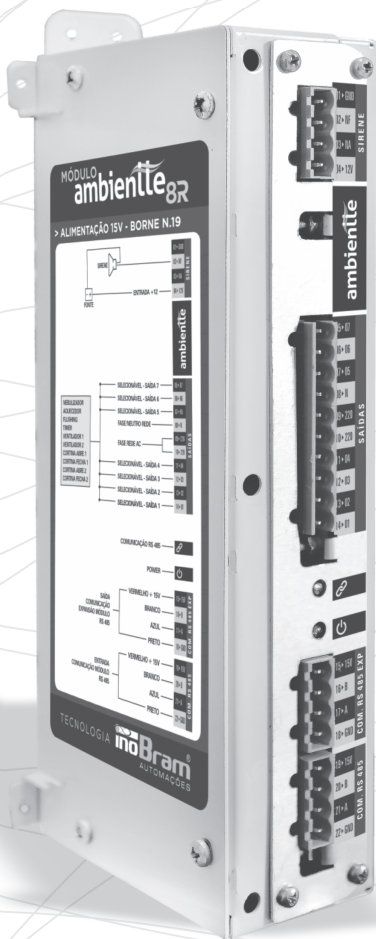


Manual de Instalação

Manual de Instalación

MÓDULO

AMBIENTE 8R



2002.0112



Sumário / Índice

Versão em Português (PT-BR)	3
Módulo Ambiente 8R	4
1. Introdução	4
1.1. Conteúdo da embalagem.....	4
2. Importante	4
3. Características Elétricas	4
4. Características Técnicas	5
5. Instalação	6
5.1. Local de instalação.....	6
5.2. Conectando os <i>bornes</i>	7
5.3. Instalando mais de um módulo 8R.....	7
5.4. Instalando no controlador N-Pró.....	7
6. Diagrama de Ligação	8
6.1. Diagrama de Ligação da Sirene.....	9
7. Termo de Garantia	10
Versión en Español	11
Módulo Ambiente 8R	12
1. Introducción	12
1.1. Contenido del envase.....	12
2. Importante	12
3. Características Eléctricas	12
4. Características Técnicas	13
5. Instalación	14
5.1. Lugar de instalación.....	14
5.2. Conectar los <i>bornes</i>	15
5.3. Instalar más de un módulo 8R.....	15
5.4. Instalar en el controlador N-Pró.....	15
6. Diagrama de Conexión	16
6.1. Diagrama de Conexión de la Sirena.....	17
7. Término de Garantía	18



1. Introdução

O **MÓDULO AMBIENTE 8R** foi desenvolvido para ser usado com os controladores **Ambiente V3** e **Ambiente N-Pró**, para atender as necessidades presentes nas granjas de suinocultura e facilitar a vida do produtor. Neste módulo são ligados os equipamentos da granja para controle do ambiente, como exaustores, cortinas, ventiladores, sirene, nebulizadores, etc.

Este módulo é compatível com os produtos **Ambiente V3** e **Ambiente N-Pró**.

1.1 Conteúdo da embalagem

- **Módulo Ambiente 8R.**
- Cabo de comunicação.
- 3 bornes plug cabo de comunicação.
- Manual de instalação e operação.

2. Importante

- As informações e exemplificações contidas nesse manual servem apenas para demonstrar e explicar o funcionamento do produto;
- Leia todo o manual antes de iniciar a instalação e utilização deste equipamento;
- Siga as instruções e as normas de segurança recomendadas;
- Entre em contato com seu revendedor antes de reparar qualquer defeito ou problema ocorrido com o equipamento.

3. Características elétricas

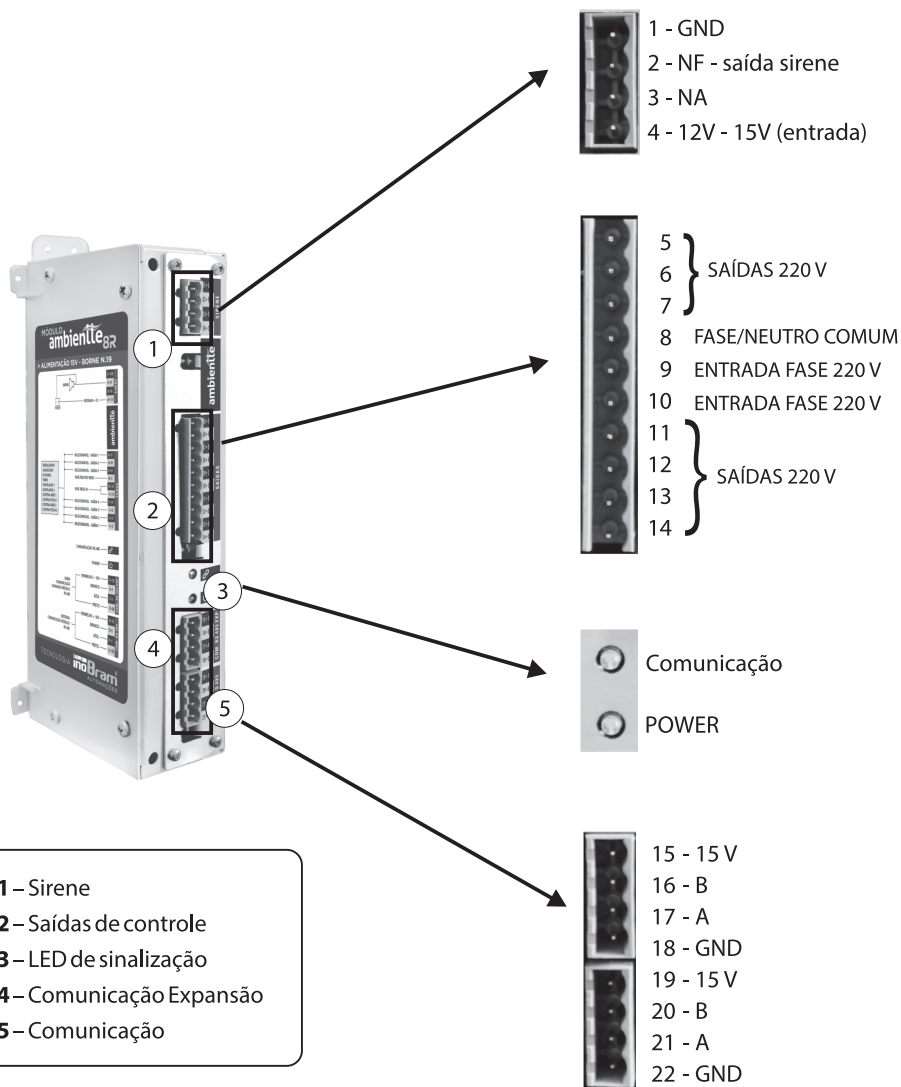
- Faixa de tensão = (12 ~ 15) V_{dc}
- Potência = 6,75 W



MÓDULO AMBIENTE 8R

4. Características Técnicas

Cada módulo **Ambiente 8R** possui 4 *bornes* (conjuntos de terminais) e dois LED aparentes, contando com as seguintes conexões:



- **1 - Sirene:** No pino 1, encontra-se o terminal do GND. Nos pinos 2 e 3 encontram-se, respectivamente, o NF e o NA. O pino 4 contém a entrada de alimentação 12Vcc a 15Vcc para a sirene. Utilizar os pinos 2 e 4 para ligação da sirene conforme diagrama de ligação (6.1).
- **2 - Saídas:** Nos pinos 5, 6, 7, 11, 12, 13 e 14 estão as saídas 220V do *borne* para as ligações de controle; o pino 8 contém a entrada de alimentação fase ou neutro comum dos contactores do painel elétrico, e os pinos 9 e 10 são a entrada da fase, alimentação em 220V, que sairá nos pinos de saída conforme o acionamento dos relés internos.
- **3 - LED de comunicação:** Há dois LED que sinalizam de cima para baixo, respectivamente, a comunicação RS 485, de cor AZUL, e o POWER, de cor VERDE.
- **4 - Comunicação Expansão:** O pino 15 contém a alimentação da placa interna em 15Vcc. Nos pinos 16 e 17 são conectados, respectivamente, o fio branco e o fio azul para comunicação de expansão, e o pino 18 é o GND. Esse *borne* não é utilizado para o controlador **Ambiente V3**, apenas para conectar mais de um módulo ao controlador **N-Pró**.
- **5 - Comunicação:** O pino 19 contém a alimentação da placa interna em 15Vcc. Nos pinos 20 e 21 são conectados, respectivamente, o fio branco e o fio azul para comunicação do controlador. O pino 22 é o GND. Este *borne* deve ser utilizado para comunicação com os controladores.

5. Instalação

5.1 Local de instalação

A fim de facilitar a instalação do produto, o **Módulo Ambiente 8R** vem com um padrão de furos que permite fixá-lo tanto na parede quanto no painel elétrico do controlador **Ambiente**, tornando sua instalação flexível.

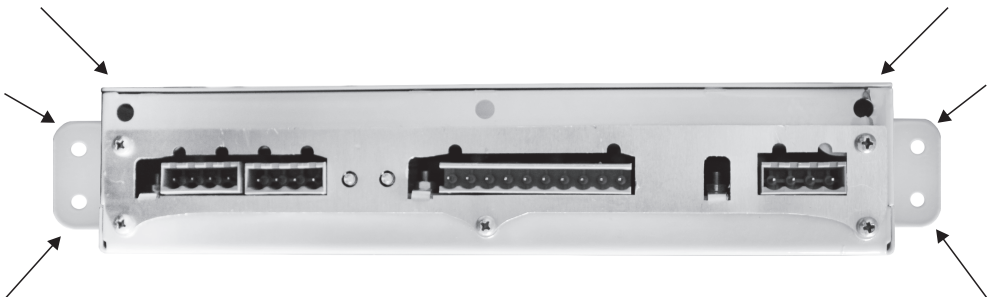


Figura 1 - Furos para fixação do módulo.



5.2 Conectando os bornes

O *borne* do cabo de comunicação contido na embalagem do produto deve ser conectado ao *borne* de comunicação 5 (pinos 19 a 22), conforme ilustrado a seguir.

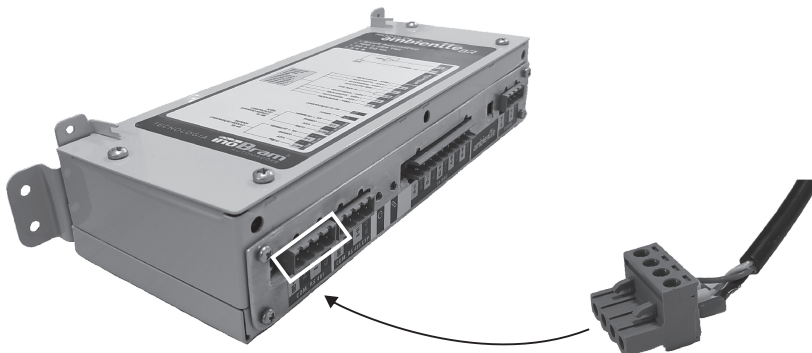
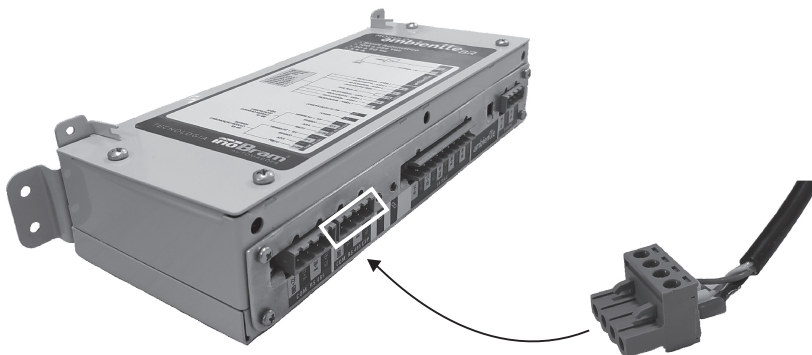


Figura 2 - Conexão de *borne* com o módulo.

Para facilitar as demais conexões utiliza-se os *bornes* contidos na embalagem. Basta ligá-los ao cabo de comunicação desejado e conectar ao módulo.

5.3 Instalando mais de um módulo 8R

Para instalar mais de um **Módulo 8R**, conecte o *borne* do segundo módulo ao borne 4 (expansão) do primeiro.



OBS: Só é possível instalar mais de um módulo ao utilizar o controlador **Ambiente N-Pró**.

5.4 Instalando no controlador N-Pró

Para a instalação do módulo no controlador, consulte o manual do controlador.



6. Diagrama de Ligação

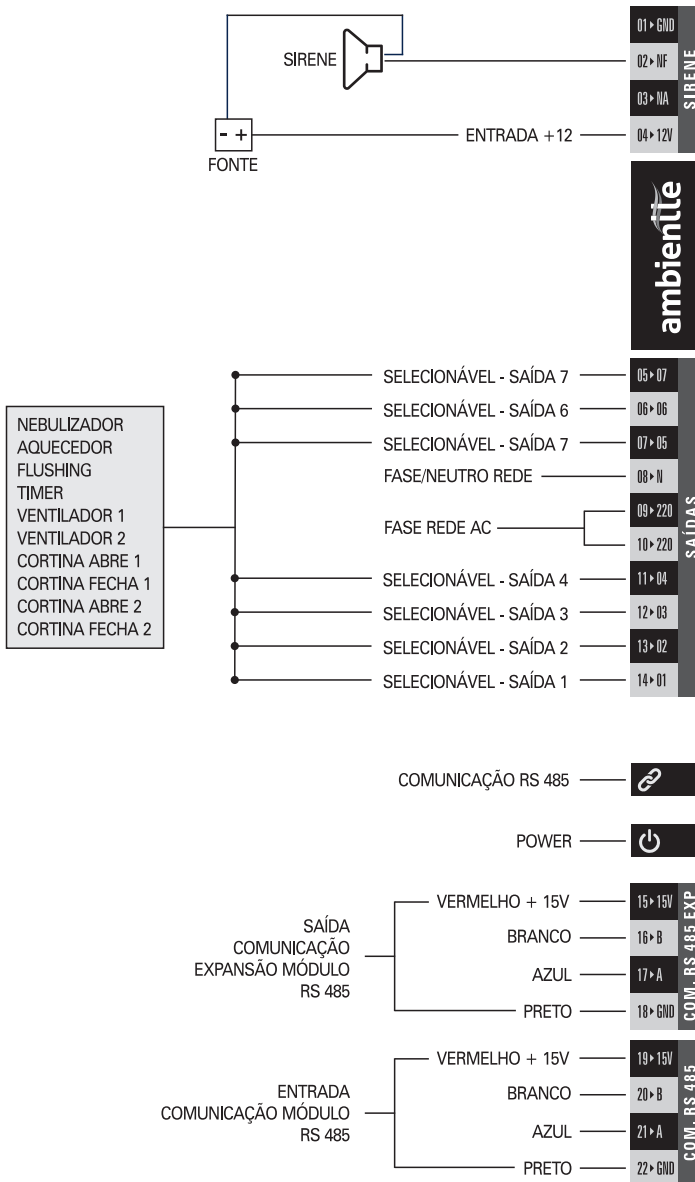


Figura 3 - Diagrama de ligação



6.1 Diagrama de Ligação da Sirene

Para a instalação da sirene, é necessário utilizar uma fonte de 12 Vcc a 15 Vcc com bateria externa, conforme o diagrama de ligação da Figura 3.

Para instalação de sirenes modelo **PSI InoBram**, pode ser utilizado a tensão dos pinos 15 e 18 da saída de comunicação expansão, que fornece 15 Vcc, proveniente do controlador **Ambiente V3**, através do cabo de comunicação, conforme o diagrama da Figura 4.

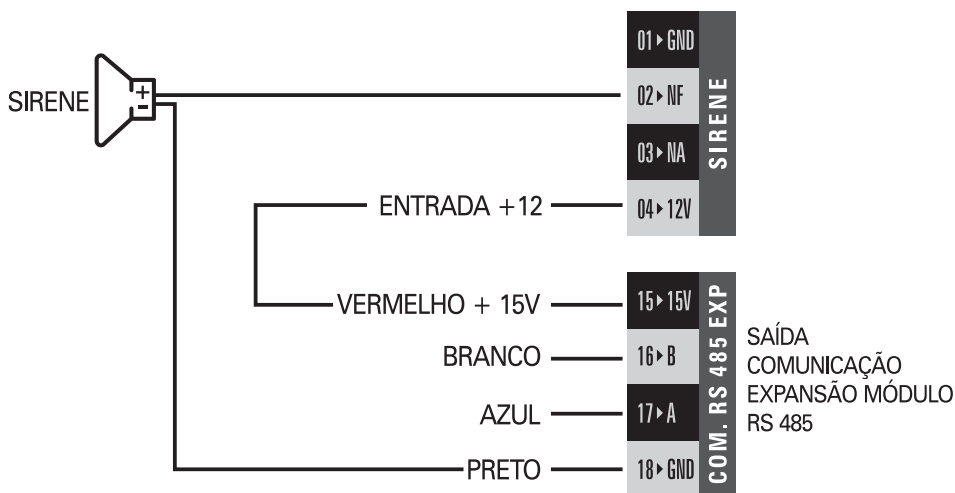


Figura 4 - Diagrama de Ligação para Sirenes InoBram.



Garantia

Termo de Garantia

Os produtos fabricados pela **InoBram Automações** possuem um prazo de 12 (doze) meses de garantia. Sendo 3 (três) meses de garantia legal do consumidor previstos no Art. 26 do CDC e 9 (nove) meses de garantia de fabricação, contados a partir da data de venda consignada que consta na Nota Fiscal.

Os produtos são garantidos em caso de defeito de fabricação que os torne impróprios ou inadequados às aplicações para as quais se destinam.

A Garantia não Cobre

- > Despesa de Retorno do produto até a fábrica para conserto;
- > Desgaste natural das peças ou do produto;
- > Danos externos causados por queda ou acondicionamento inadequado;
- > Danos decorrentes de defeito por força maior, decorrentes de chuvas, ou raios (descargas atmosféricas);
- > Erro de instalação ou mau uso;
- > Instalação do produto em locais não apropriados, conforme especificação do manual de cada produto.

Utilização da Garantia

Para usufruir da garantia, o cliente deverá enviar o produto devidamente acondicionado ou bem embalado e com a nota fiscal para a **InoBram Automações**. Também é necessário remeter a maior quantidade possível de informações sobre o defeito ou o funcionamento do produto, possibilitando assim agilizar o departamento de assistência técnica, e para que a **InoBram Automações** possa constantemente melhorar o produto.

Contato Assistência Técnica:

✉ meajuda@inobram.com.br

🌐 www.inobram.com.br



Manual de Instalación

MÓDULO AMBIENTE 8R



1. Introducción

El **MÓDULO AMBIENTE 8R** se desarrolló para utilizarse con los controladores **Ambiente V3** y **Ambiente N-Pró**, para satisfacer las necesidades presentes en las granjas de porcicultura y facilitar la vida del productor. En este módulo se conectan los equipos de la granja para controlar el ambiente, como los extractores, las cortinas, los ventiladores, la sirena, los nebulizadores, etc.

Este módulo es compatible con los productos **Ambiente V3** y **Ambiente N.Pró**.

1.1 Contenido del envase

- **Módulo Ambiente 8R.**
- Cable de comunicación.
- 3 bornes plug cable de comunicación.
- Manual de instalación y funcionamiento.

2. Importante

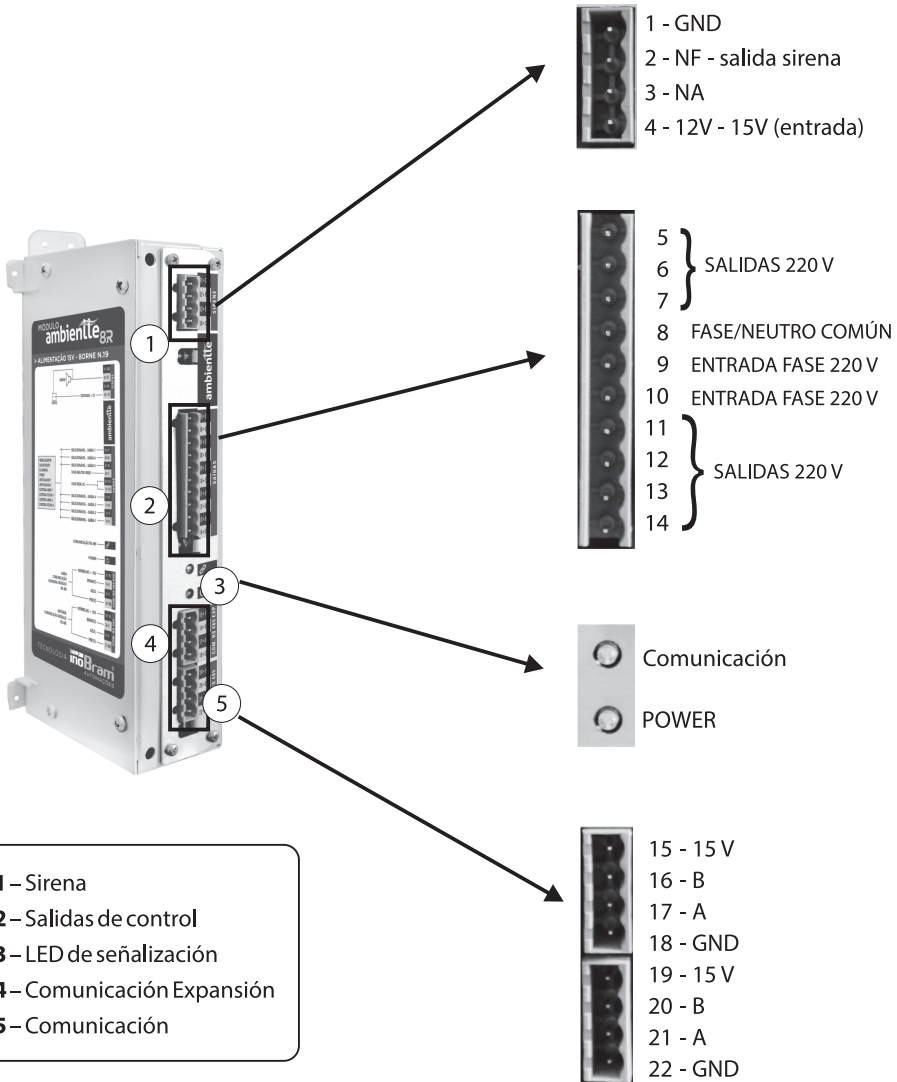
- La información y los ejemplos presentes en este manual solo sirven para demostrar y explicar el funcionamiento del producto;
- Lea todo el manual antes de iniciar la instalación y el uso de este equipo;
- Siga las instrucciones y las normas de seguridad recomendadas;
- Comuníquese con su revendedor antes de reparar cualquier defecto o problema encontrado en el equipo.

3. Características eléctricas

- Rango de tensión = (12 ~ 15) Vdc
- Potencia = 6,75 W

4. Características Técnicas

Cada módulo **Ambiente 8R** posee 4 *bornes* (conjuntos de terminales) y dos LED aparentes, contando con las siguientes conexiones::



- **1 – Sirena:** En la espiga 1 se encuentra el terminal del GND. En las espigas 2 y 3 se encuentran, respectivamente, el NF y el NA. La espiga 4 contiene la entrada de alimentación 12 Vcc a 15 Vcc para la sirena. Usar las espigas 2 y 4 para conectar la sirena, según el diagrama de conexión (6.1).
- **2 – Salidas:** En las espigas 5, 6, 7, 11, 12, 13 y 14 están las salidas 220 V del borne para las conexiones de control; la espiga 8 contiene la entrada de alimentación fase o neutro común de los contactores del panel eléctrico, y las espigas 9 y 10 son la entrada de la fase, alimentación en 220V, que saldrá en las espigas de salida, de acuerdo con el accionamiento de los relés internos.
- **3 – LED de comunicación:** Hay dos LED que señalizan de arriba hacia abajo, respectivamente, la comunicación RS 485, en color AZUL, y POWER, en color VERDE.
- **4 – Comunicación Expansión:** La espiga 15 contiene la alimentación de la placa interna en 15 Vcc. En las espigas 16 y 17 se conectan, respectivamente, el cable blanco y el azul para la comunicación de expansión, y la espiga 18 es GND. Este borne no se utiliza para el controlador **Ambiente V3**, apenas para conectar más de un módulo con el controlador **N-Pró**.
- **5 – Comunicación:** La espiga 19 contiene la alimentación de la placa interna en 15 Vcc. En las espigas 20 y 21 se conectan, respectivamente, el cable blanco y el azul para la comunicación del controlador. La espiga 22 es el GND. Este *borne* se debe emplear para la comunicación con los controladores.

5. Instalación

5.1 Lugar de instalación

Con el propósito de facilitar la instalación del producto, el **Módulo Ambiente 8R** incluye un estándar de orificios que permite fijarlo tanto en la pared como en el panel eléctrico del controlador **Ambiente**, permitiendo que su instalación sea flexible.

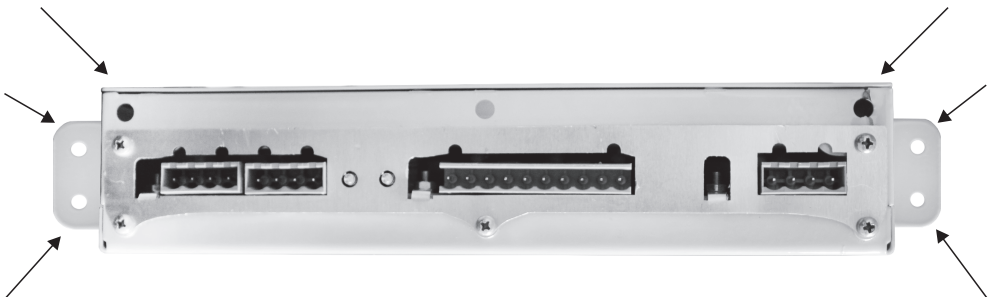


Figura 1 - Orificios para fijar el módulo.



5.2 Conectar los *bornes*

El *borne* del cable de comunicación incluido en el envase del producto debe conectarse con el *borne* de comunicación 5 (espigas 19 a 22), como muestra la siguiente ilustración.

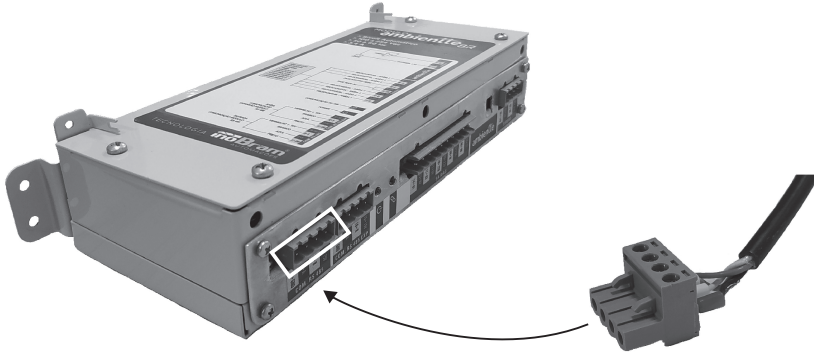
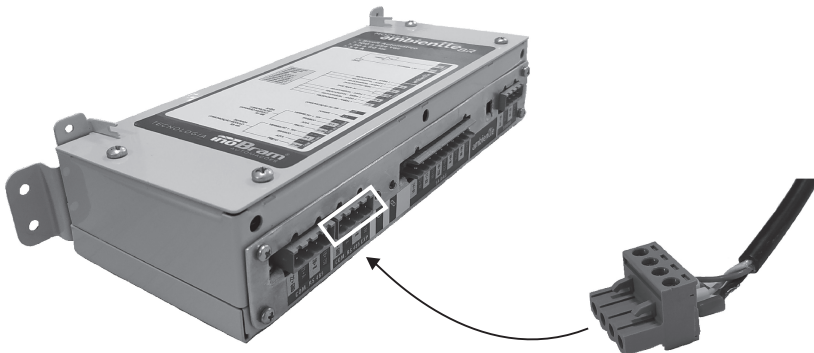


Figura 2 - Conexión de *borne* con el módulo.

Para facilitar las demás conexiones, se utilizan los *bornes* incluidos en el envase. Solo debe conectarlos al cable de comunicación deseado y conectar al módulo.

5.3 Instalar más de un módulo 8R

Para instalar más de un **Módulo 8R**, conecte el *borne* del segundo módulo con el borne 4 (expansión) del primero.



OBS.: Solo es posible instalar más de un módulo cuando se utiliza el controlador **Ambiente N-Pró**.

5.4 Instalar en el controlador N-Pró

Para instalar el módulo en el controlador, consulte el manual del controlador.



6. Diagrama de Conexión

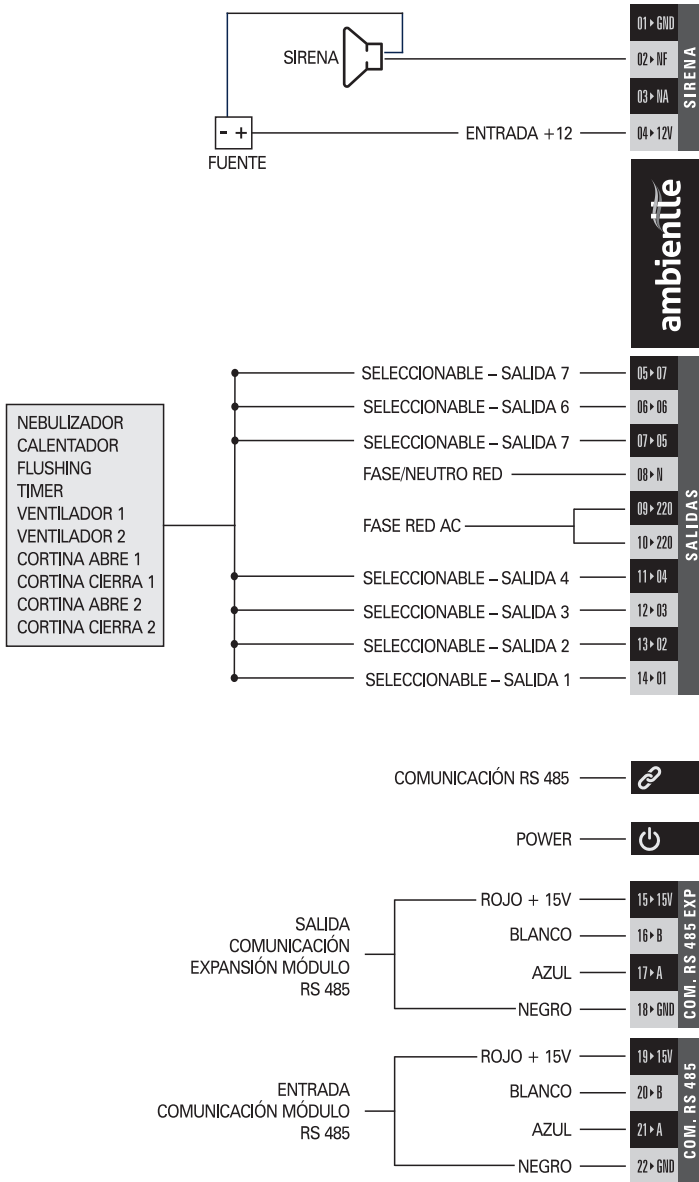


Figura 3 - Diagrama de conexión



6.1 Diagrama de Conexión de la Sirena

Para instalar la sirena es preciso utilizar una fuente de 12 Vcc a 15 Vcc con batería externa, de acuerdo con el diagrama de conexión de la Figura 3.

Para instalar las sirenas del modelo **PSI InoBram** se puede emplear la tensión de las espigas 15 y 18 de la salida de comunicación expansión que suministra 15 Vcc, proveniente del controlador **Ambiente V3**, a través del cable de comunicación, de acuerdo con el diagrama de la Figura 4.

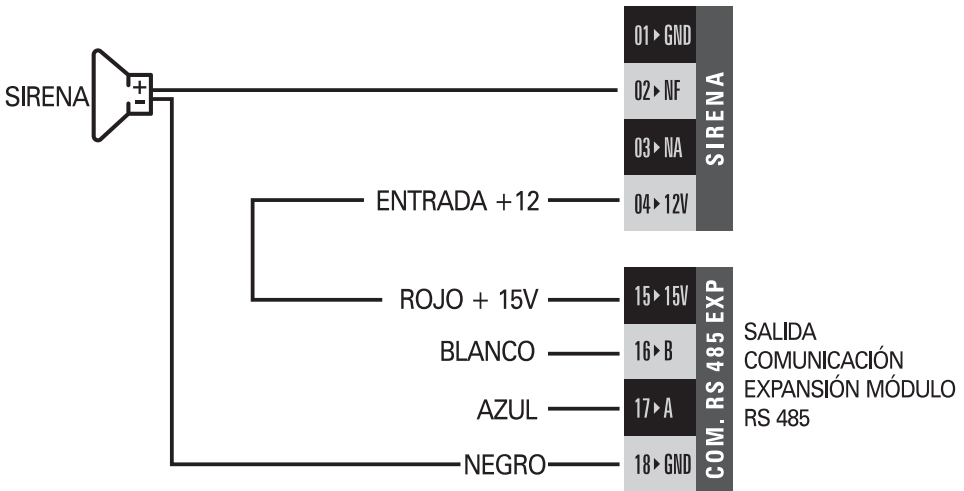


Figura 4 - Diagrama de Conexión Sirenas InoBram.



Garantía

Términos de Garantía

Los productos fabricados por **InoBram Automações** poseen un plazo de 12 (doce) meses de garantía. De los cuales, 3 (tres) meses son de garantía legal del consumidor previstos en el Art. 26 del CDC y 9 (nueve) meses son de garantía de fabricación, contados a partir de la fecha de venta que figura en la Factura.

Los productos tienen garantía en caso de defecto de fábrica que los haga impropios o inadecuados para las aplicaciones a las que se destinan.

La Garantía no Cubre

- >Gastos por la devolución del producto hasta la fábrica para su reparación;
- >Desgaste natural de las piezas o del producto;
- >Daños externos causados por caída o acondicionamiento inadecuado;
- >Daños resultantes de defecto por fuerza mayor, como lluvias o rayos (descargas atmosféricas);
- >Error de instalación o mal uso;
- >Instalación del producto en lugares inadecuados, según la especificación del manual de cada producto.

Uso de la Garantía

Para utilizar la garantía, el cliente deberá enviar el producto debidamente acondicionado o empaquetado y con la factura a **InoBram Automações**. También es necesario enviar la mayor cantidad posible de información sobre el defecto o el funcionamiento del producto, lo que agiliza la labor del departamento de soporte técnico y le permite a **InoBram Automações** mejorar constantemente el producto.

Contacto Soporte Técnico:

✉ meajuda@inobram.com.br

🌐 www.inobram.com.br



INOBRAM - Assessoria e Serviços em
Automação Eletrônica LTDA.

CNPJ: 05.116.083/0001-00

SAC +55 46 **3225-6575**

Rua Maria Daminelli Marini, 10670
Parque Industrial Bairro Planalto
85509-248 | Pato Branco | Paraná | Brasil

meajuda@inobram.com.br

www.inobram.com.br

[facebook/inobram.br](https://www.facebook.com/inobram.br)